

La ligne de vie monocâble Travflex™ 2 offre un mouvement en douceur. Elle permet au coulisseau de se déplacer librement sur les ancrages intermédiaires, ce qui minimise l'usure et ne requiert pas de manipulation de l'utilisateur. Les mains de l'utilisateur restent libres pour toute autre tâche. Elle est conçue pour limiter les forces transmises à la structure en cas de chute pour une installation sur des structures légères telles que les toitures à bacs acier.

La Travflex™ 2 est une ligne de vie horizontale permanente, facile à installer et pouvant accueillir jusqu'à 3 utilisateurs avec un poids maximum de 100kg chacun par système. Pour être conforme à une utilisation 150kg, le harnais et l'EPI (longes, antichute à rappel automatique ou antichute incluant une ligne d'ancrage flexible) doivent tous être certifiés 150kg. Le système est livré avec un indicateur visuel de tension et 2 absorbeurs d'énergie en ligne.

AVANTAGES

- Installé de façon permanente
- La longueur du système est illimitée et peut contourner les angles.
- Portée maximale dans une configuration à plusieurs portées : 15 mètres
- Max 3 utilisateurs jusqu'à 100kg chacun par système.
- Max 2 utilisateurs jusqu'à 150kg chacun par système.
- Facile à installer avec des outils courants

FONCTIONNALITES

- Le coulisseau assure un déplacement en douceur et sans action de l'utilisateur pour le passage des ancrages et des virages.
- Le système peut être installé sur les murs ou au sol.
- Livré avec un indicateur de tension et un tendeur.
- Composants légers.
- Peut être utilisé pour l'arrêt de chutes ou de la retenue.
- Peut être installé avec la platine universelle Tractel®

APPLICATIONS

- Entretien des bâtiments (toits sans garde-corps ni parapets)
- Installations pétrolières et gazières
- Installations de distribution
- Installations industrielles

NORMES APPLICABLES

- EN 795:2012 Équipement de protection individuelle contre les chutes - Dispositifs d'ancrage
- CEN/TS 16415:2013 Recommandations relatives aux dispositifs d'ancrage destinés à être utilisés par plus d'une personne simultanément
- EN 361 Harnais complet

- EN 360 Antichutes à rappel automatique
- EN 353-2 Antichutes incluant une ligne d'ancrage flexible
- EN 355 Absorbeurs d'énergie et longes d'absorption de chocs

EQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUEL CONTRE LES CHUTES DE HAUTEURS ÉGALEMENT REQUIS

- Harnais complet.
- Longe absorbant les chocs, antichute à rappel automatique ou antichute incluant une ligne d'ancrage flexible.
- Tous les EPI Tractel® certifiés EN 360 et EN 353-2 de 150 kg sont testés et certifiés avec la ligne de vie Travflex™ 2.
- Toutes les longes certifiées EN 355 peuvent être utilisées avec la ligne de vie Travflex™ 2.



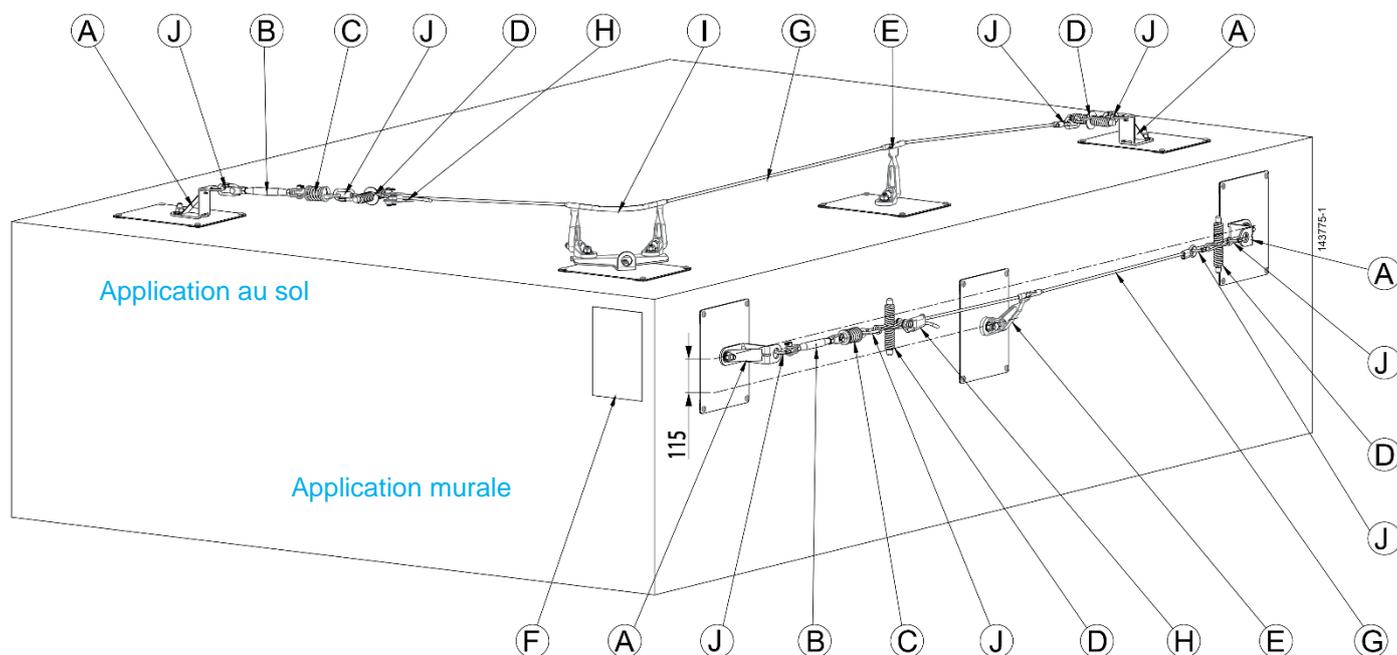
AVERTISSEMENTS

- Lorsqu'une ligne de vie horizontale est utilisée comme système antichute, il est nécessaire de s'assurer qu'il y a suffisamment d'espace sous la surface de marche/de travail en cas de chute et qu'aucun obstacle ne se trouve sur la trajectoire de la chute. Tractel® peut fournir la déflexion du système sur demande.
- Lorsqu'il est utilisé en tant qu'installation permanente, le système de ligne de vie horizontale Travflex™ 2 est un système installé. Cela signifie qu'avant tout début d'installation, une étude technique spécifique du site doit être entreprise. Cela comprendrait un plan d'implantation montrant la disposition du système, les notes générales, les détails de fixations et la charge prévue. Ces plans d'implantation doivent être examinés par un ingénieur professionnel autorisé à

travailler dans la région où se situe le projet. Une étude du site peut être nécessaire si les dessins ne sont pas disponibles pour la préparation de ces plans d'implantation. Les dessins d'atelier indiqueront

également la hauteur totale de chute requise si le système est conçu pour l'arrêt des chutes. Tractel® peut fournir le calcul de charge du système sur demande.

APPLICATIONS MULTI-PLAQUES (avec platine universelle)



- | | | |
|-----------------------------|-------------------------|--|
| A. Ancre d'extrémité | F. Plaque d'information | Non illustré |
| B. Tendeur | G. Câble | O. Coulisseau |
| C. Indicateur de tension | H. Boite à coin | Platine universelle extrémité et intermédiaire |
| D. Absorbeur d'énergie INRS | I. Kit virage | Platine universelle pour courbe |
| E. Ancrage intermédiaire | J. Raccord rapide | |

KIT TRAVFLEX™ 2 – GALVANISÉ 293629 / INOX 293639

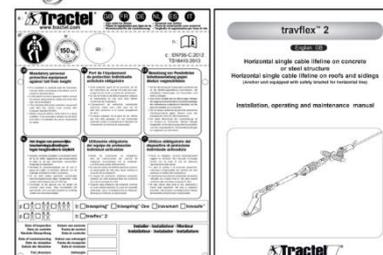
Le kit Travflex™ 2 comprend tous les composants nécessaires à la création d'une ligne de vie et sont listés ci-dessous. Les informations détaillées de chaque composant se trouvent plus loin dans cette fiche technique. 2 kits Travflex™ sont existants : pour câble galva ou inox.

Les kits comprennent :

- 2x 66688 Absorbeurs INRS (avec raccord rapide)
- 2x 100378 Ancres d'extrémité galvanisées ou 2x 100388 Ancres d'extrémité en acier inoxydable
- 1x 40742 tendeur
- 1x 66858 indicateur de tension
- 1x 193837 boite à coin
- 1x 39822 raccord rapide
- 1x 228745 plaque d'information en EN/FR/DE/NL/IT/SP
- 1x manuel d'installation en EN/FR/DE/NL/IT/SP/PT

Ces kits sont liés au start kit galva et inox.

Les ancrs d'extrémité font partie de la certification. Elles sont disponibles en acier galvanisé et en acier inoxydable.



ANCRE D'EXTRÉMITÉ – GALVANISÉ 100378 / INOX 100388

Les ancrs d'extrémité sont conçues pour être installées sur la platine universelle Tractel® ou directement sur la structure en béton ou en acier, au sol ou au mur, à l'aide d'un boulon M16. L'ancrage d'extrémité comprend 1 raccord rapide.

- Couple de serrage des boulons M16 : 60Nm +/-10
- Matériau : Acier inoxydable - 316L
Acier galvanisé

- Dimensions : 205 x 107 x 60 mm
- Résistance minimale à la rupture : 30 kN
- Poids net : 830 g

Marquage :	Description	Marquage
	▪ Le manuel doit être lu	
	▪ Logo Tractel®	
	▪ Numéro de série	YYWW
	▪ Marque	Travflex™ 2
	▪ Standard	EN795-A/C:2012



L'ancre d'extrémité est certifiée selon la norme EN 795-C:2012 en tant que partie de la ligne de vie, et selon la norme EN 795-A:2012 en tant que point d'ancrage. Elle peut être utilisée pendant le processus d'installation avant que le câble ne soit installé.

TENDEUR – 40742

Le tendeur permet de régler la tension du câble à la valeur requise. Le tendeur doit toujours être relié à l'ancre d'extrémité par un raccord rapide afin de garantir sa liberté de mouvement en cas de chute. Le raccord rapide est toujours fourni avec l'ancre d'extrémité.

- Matériau : Acier inoxydable - 316L
- Résistance minimale à la rupture : 30 kN
- S'ajuste de 270 à 400 mm
- Poids net : 580 g

Marquage :	Description	Marquage
	▪ Standard	EN795-C:2012
	▪ Le manuel doit être lu	
	▪ Logo Tractel®	
	▪ Numéro de série	YYWW



INDICATEUR DE TENSION – 66858

L'indicateur de tension permet de vérifier que la pré-tension du câble est à 100 daN en alignant simplement un trou et une encoche. Cette tension est appliquée lors de l'installation de la ligne de vie.

- Matériau : Acier inoxydable - 316L
- Taille : 144 x 50 mm
- Résistance minimale à la rupture : 30 kN
- Poids net : 900 g

Marquage :	Description	Marquage
	▪ Standard	EN795-C:2012
	▪ Le manuel doit être lu	
	▪ Logo Tractel®	
	▪ Numéro de série	YYWW

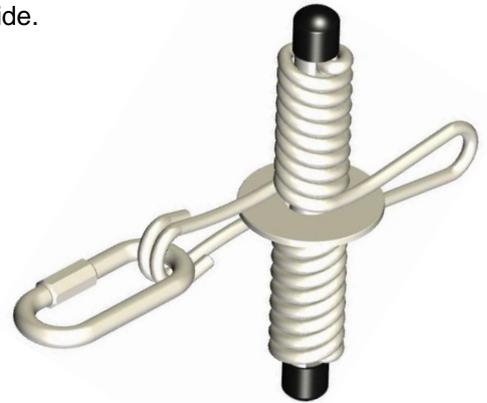


ABSORBEUR D'ÉNERGIE INRS – 66688

L'absorbeur d'énergie INRS est destiné à dissiper l'énergie transmise à la structure porteuse par la chute d'un utilisateur connecté au système. Il est remplaçable (une fois utilisé). Il ne dispense pas d'équiper chaque utilisateur d'un équipement antichute individuel. Chaque absorbeur d'énergie INRS est fourni avec un raccord rapide.

- Matériau : Acier inoxydable - 304CU
- Dimensions : 190 x 110 mm
- Résistance minimale à la rupture : 30 kN
- Poids net : 400 g
- Force d'arrêt maximale : 600 daN
- Traction dynamique moyenne : 500 daN
- Déploiement maximal : 905 mm
- Raccordement rapide : Acier inoxydable - 304L

Marquage	Description	Marquage
	▪ Standard	EN795-C:2012
	▪ Le manuel doit être lu	
	▪ Logo Tractel®	
	▪ Numéro de série	YYxxxxx



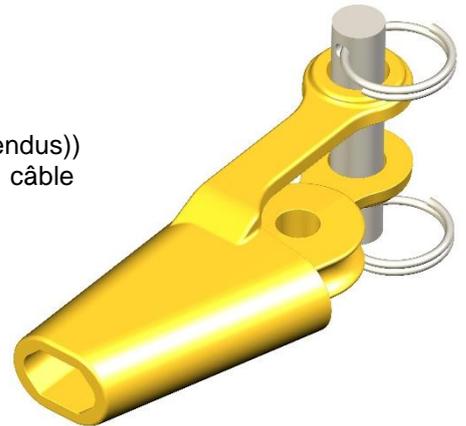
BOITE A COIN – 193837

La boîte à coin est utilisée pour fixer l'extrémité libre du câble métallique à l'absorbeur d'énergie. Elle est formée de 5 parties :

- 1 boîtier
- 1 coin
- 1 goupille de sécurité
- 2 anneaux fendus pour bloquer la goupille de sécurité sur le boîtier.

- Matériau : Cupro-aluminium et acier inoxydable (goupille et anneaux fendus)
- Résistance minimale à la rupture : 30 kN lorsqu'il est utilisé avec un câble métallique spécifié Tractel®.

Marquage :	Description	Marquage
	▪ Numéro du composant	193837
	▪ Standard	EN795-C:2012
	▪ Le manuel doit être lu	
	▪ Logo Tractel®	



COULISSEAU – 251349

Le coulisseau glisse le long du câble métallique et se déplace sans action de l'utilisateur.

Important : le coulisseau est le seul moyen de connecter l'EPI d'un utilisateur au système Travflex™ 2.

- Matériau : Acier inoxydable martensitique 431
- Poids net : 658 g

Marquage	Description	Marquage
	▪ Numéro du composant	251349
	▪ Standard	EN795-C:2012
	▪ Le manuel doit être lu	
	▪ Logo Tractel®	
	▪ Numéro de série	YYxxxxx
	▪ Numéro de brevet	1055789



ANCORAGE INTERMÉDIAIRE – 100398

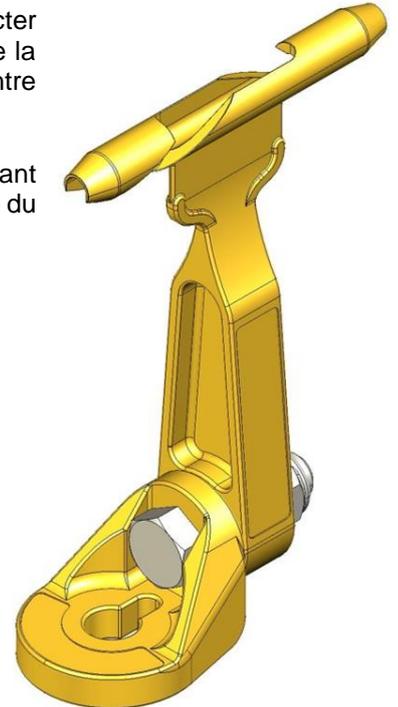
Avec son design original et combiné au coulisseau, l'ancre intermédiaire Travflex™ 2 permet à chaque utilisateur de la franchir facilement sans avoir besoin de se déconnecter du système. Les ancres intermédiaires doivent être mis en place de manière à ce que la distance entre les ancres, d'une extrémité du système à l'autre, soit toujours comprise entre 5m et 15m.

Selon le type de configuration installée, l'ancre intermédiaire peut être installée en tenant compte des indexations toutes les 45° sur le support, afin d'obtenir un passage optimal du coulisseau. Pour une installation au sol, l'angle doit être de 90° et au mur de 135°.

Les ancres intermédiaires sont formées de quatre parties :

- 1 pièce intermédiaire
 - 1 support de fixation intermédiaire
 - 1 boulon HM16 x 55 mm
 - 1 écrou frein
-
- Couple de serrage des boulons M16 : 60Nm +/-10
 - Matériau : Cupro-aluminium (ancre) et acier inoxydable (visserie)
 - Résistance minimale à la rupture : 12 kN
 - Poids net : 1 160 g
 - Marquage

Description	Marquage
▪ Numéro du composant	100398
▪ Standard	EN795-C:2012
▪ Le manuel doit être lu	
▪ Logo Tractel®	
▪ Marque	Travflex™ 2



PLAQUE D'INFORMATION – 228745

La plaque d'information est incluse dans le kit Travflex™ 2 et comprend 6 langues : EN, FR, DE, ES, IT, NL.

- Taille : 170 x 300 mm
- Matériau : aluminium

En haut de la plaque d'information, un code QR unique est imprimé. Ce numéro unique doit être inscrit sur la documentation technique. Lorsque le code QR est scanné, il renvoie à la plateforme de traçabilité Tractel® et les documents suivants sont disponibles :

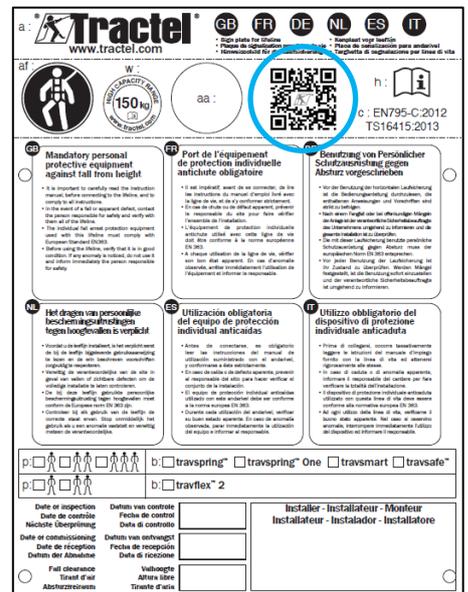
- Manuel d'installation, d'utilisation et d'entretien
- Fiche technique
- Certificat de conformité

PLAQUE D'INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE – 277127

Une plaque d'information supplémentaire peut être commandée si des accès multiples à la ligne de vie sont possibles.

Un code QR générique est imprimé sur la plaque d'informations complémentaires. Lorsqu'il est scanné, il renvoie à la plateforme de traçabilité Tractel® et les documents suivants sont disponibles :

- Manuel d'installation, d'utilisation et d'entretien
- Fiches techniques
- Certificats de conformité



KIT LANGUE PT – 293619

Ce kit comprend le manuel d'installation, d'utilisation et d'entretien et la plaque d'information en EN/RU/PT/PL/DK. La plaque d'information contient un code QR unique tel que décrit ci-dessus.

PLAQUE D'INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE EN/RU/PT/PL/DK – 277237

Une plaque d'information supplémentaire peut être commandée si Des accès multiples à la ligne de vie sont possibles. Un code QR générique est imprimé sur la plaque d'information supplémentaire comme décrit ci-dessus.

CABLE

- START KIT GALVA – 57252
- MÈTRE SUPPLÉMENTAIRE GALVA – 238497
- START KIT INOX – 57262
- MÈTRE SUPPLÉMENTAIRE INOX – 277137

Le start kit comprend 5 m de câbles, un raccord rapide et une longueur supplémentaire de câble pour éviter tout manque de câble. Le câble est gainé, bouclé et muni d'une cosse cœur à une extrémité. L'autre extrémité est brasée et rectifiée en usine.

Choix du matériau : un câble en inox est à privilégier dans un environnement de bord de mer alors qu'un environnement de travail traditionnel le galva sera préféré.

Seuls ces 2 câbles Tractel® spécifiques peuvent être installés sur la ligne de vie Travflex™ 2 pour être conformes à la certification.

Les câbles Tractel® sont fabriqués avec un moyen de traçabilité intégré.

- Matériau : Acier galvanisé
Acier inoxydable 316
- Poids net linéaire : 243g/m
- Diamètre : 8 mm
- Le marquage est appliqué sur le manchon du câble.



Description	Marquage
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Le manuel doit être lu ▪ Logo Tractel® ▪ Diamètre et construction du câble <ul style="list-style-type: none"> ○ Acier inoxydable ○ Acier galvanisé 	  Ø8-5X19 Ø8-7X19

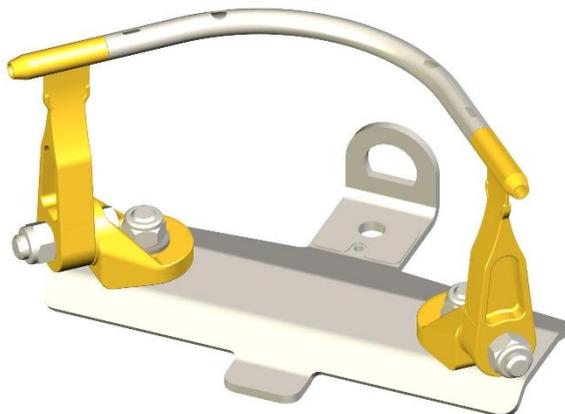
KIT VIRAGE

Ces sous-ensembles ne sont utilisés que lorsque le système comporte des virages avec une ouverture standard de 90°. Chaque kit d'angle fait office d'ancrage intermédiaire. Les kits sont fournis pour être assemblés par l'installateur. Le kit d'angle ne peut être installé que sur une application au sol.

Il existe 4 types de kits d'angle :

- Installation sur une plaque universelle :
 - Kit virage avec plaque inox (100418).
 - Kit virage avec plaque galva (100408).
- Installation sur une structure en béton ou en acier :
 - Kit virage avec plaque inox (100628).
 - Kit virage avec plaque galva (100618).

Un point d'ancrage supplémentaire certifié EN 795-A:2012 est intégré à la plaque de virage. Il peut être utilisé comme un point d'ancrage EPI traditionnel pour atteindre des zones spécifiques.



Les kits d'angle sont constitués de 8 pièces :

- 2 ancrés de virage
- 2 supports de montage
- 2 boulons M16 x 45 mm
- 2 boulons M16 x 55 mm
- 4 écrous freins
- 4 rondelles
- 1 tube de virage
- 1 plaque de virage (galvanisée ou en acier inoxydable)

- Couple de serrage des boulons M16 : 60Nm +/-10
- Matériau : Cupro-aluminium (ancrage), acier inoxydable (visserie et tube) et acier galva ou inox (plaque de virage).
- Poids net : 4 680 g

Marquage	Description	Marquage
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Numéro du composant ▪ Standard 	Selon le type EN795-C:2012 TS16415:2013
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Le manuel doit être lu ▪ Logo Tractel® ▪ Numéro de série ▪ Marque 	  YYWW Travflex™ 2

EFFORTS ET DÉFLEXION DU SYSTÈME

Lors de la conception, installation et utilisation d'une ligne de vie Travflex™ 2 conformément au manuel, l'effort maximal sur les ancrs d'extrémités, les ancrs intermédiaires et les kits virages ne sera pas supérieur aux valeurs ci-contre :

Ancre d'extrémité	10 kN
Ancre intermédiaire	10 kN
Kit virage	12 kN

Contactez Tractel® pour obtenir la déflection du système et les efforts spécifiques à un système installé.

DOCUMENTATION

Conformément à la norme applicable EN 795:2012, la documentation d'installation suivante doit être fournie aux utilisateurs après l'installation. Cette documentation doit être conservée dans le bâtiment pour un examen/inspection ultérieur du système antichute :

- l'adresse et l'emplacement de l'installation ;
- le nom et l'adresse de l'entreprise qui a réalisé l'installation ;
- le nom de la personne responsable de l'installation ;
- l'identification du produit ;
- le dispositif de fixation ;
- le plan schématique de l'installation,

Le document correspondant se trouve dans le manuel d'utilisation 234895 de Tractel®.

Tractel® peut également fournir la documentation d'installation ainsi que la déflection du système et les efforts d'un système installée.

Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis. Les images sont fournies à titre d'illustration uniquement.